

مذكّرة

## عن القصر المكتشف في شارع معاوية

بدمشق ( ١٩٥٩ )

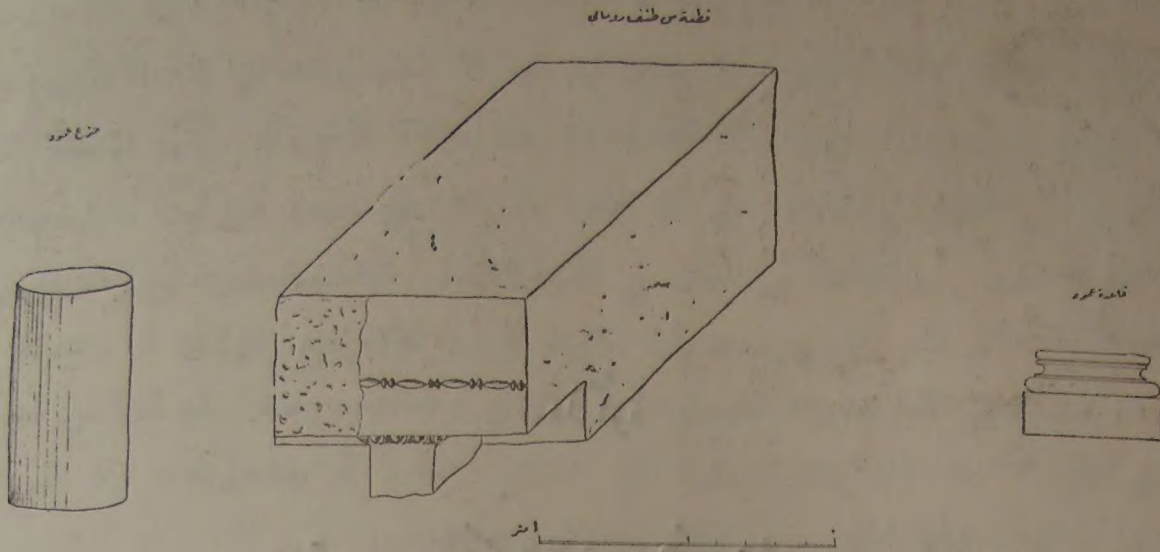
بقلم

نسيب صليبي

عبدالله البني

تمهيد

في الجهة الجنوبية من شارع معاوية ، وعلى مقربة من البجارسات النوري ( مدرسة التجارة ) والسور القديم لمعبد « جوبيتر الدمشقي » ( راجع المخطط ١ ) كانت تجري حفائر تستهدف إرساء أساسات بناء نقابة المحامين بدمشق ( اللوحة الأولى ١ ) . وبعد أن بلغ عمق الحفر حوالي المترين والنصف ظهرت معالم جدران ضخمة مشيدة بحجارة « غشيمة » كبيرة الحجم ( اللوحة الأولى ٢ ) ( المخطط ٢ ) وبعض العناصر العمرانية المتنوعة التي كانت جزءاً من منشآت أقدم تعود للعهد الروماني - لعالم ذات صلة بأسوار معبد جوبيتر أو بعض منشآته ( الشكل ١ ) .



الشكل (١)

طلبت المديرية العامة للآثار والمتاحف من أحدنا الملحق الفني نسب صليبي بإجراء التنقيب الأثري الفني في هذه البقعة نظراً لأهميتها القصورى سواء فيما يتعلق بتاريخ مدينة دمشق أو طبوغرافيتها الأثرية ، لأن الفرصة قلما تسنح للقيام بمثل هذه التنقيبات داخل المدينة القديمة (١) لأنها مكتظة بالأسواق ودور السكن التي قد تطلعنا على الماضي القريب نسبياً ولكنها تحول تقريباً دون معرفة شيء كثير عن الماضي البعيد .

### أعمال التنقيب

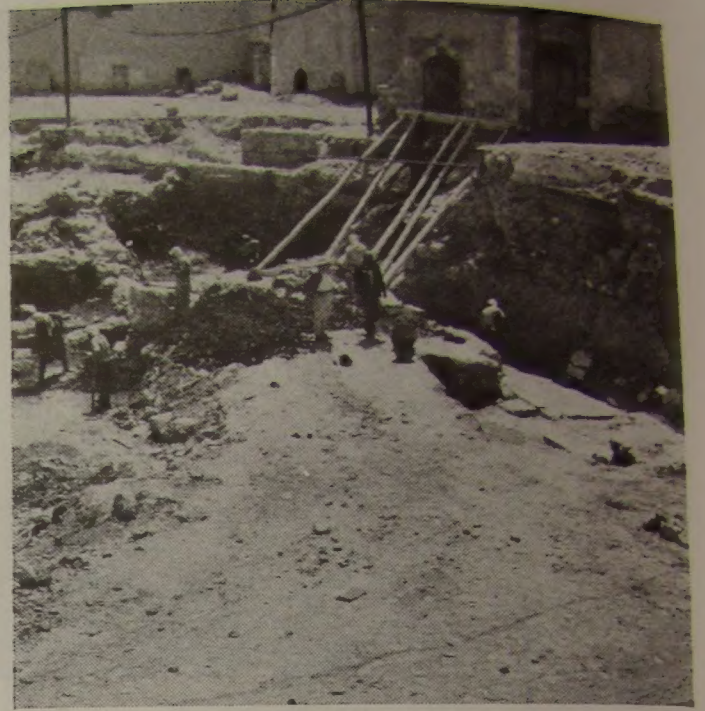
استغرقت أعمال التنقيب قرابة ثلاثة أسابيع ، بين حزيران وتموز من عام ١٩٥٩ واشتراك فيها حوالي عشرة عمال بالإضافة لبعض فنيي العمل الفني في المديرية العامة للآثار والمتاحف وعلى رأسهم المرمم الممتاز السيد حسن زرقش الذي أظهر مهارة فائقة في استخلاص الفسيفساء والبلاط الخزفامي كما تولى المرحوم السيد بشير زاهد مراقبة الورشة .

(١) الواقع أننا مدينون لصدف السعيدة في معرفة بعض معالم المدينة القديمة ، أو في العثور على بعض الفني الهامة ، ومن ذلك مثلاً العثور عفوياً على أجزاء فسيفساء بعض الجدران قريباً من هذه المنطقة أو اكتشاف الكثر الأموي في منطقة الحريقة أيضاً خلال أعمال حفر الأساسات ، راجع : أبو الفرج العشي ، الكثر الذهبي الأموي ، الحوايات ١٩٥٤ - ١٩٥٥ ، ص ٢١ - ٢٨ .





٢ - منظر للجدران والأساسات



١ - أعمال التنقيب



٤ - المداميك الباقية من جدران القاعة  
د. ب. ص.



٣ - القاعة والبهو الموزع





١ - منظر عام لفسيفساء القاعة



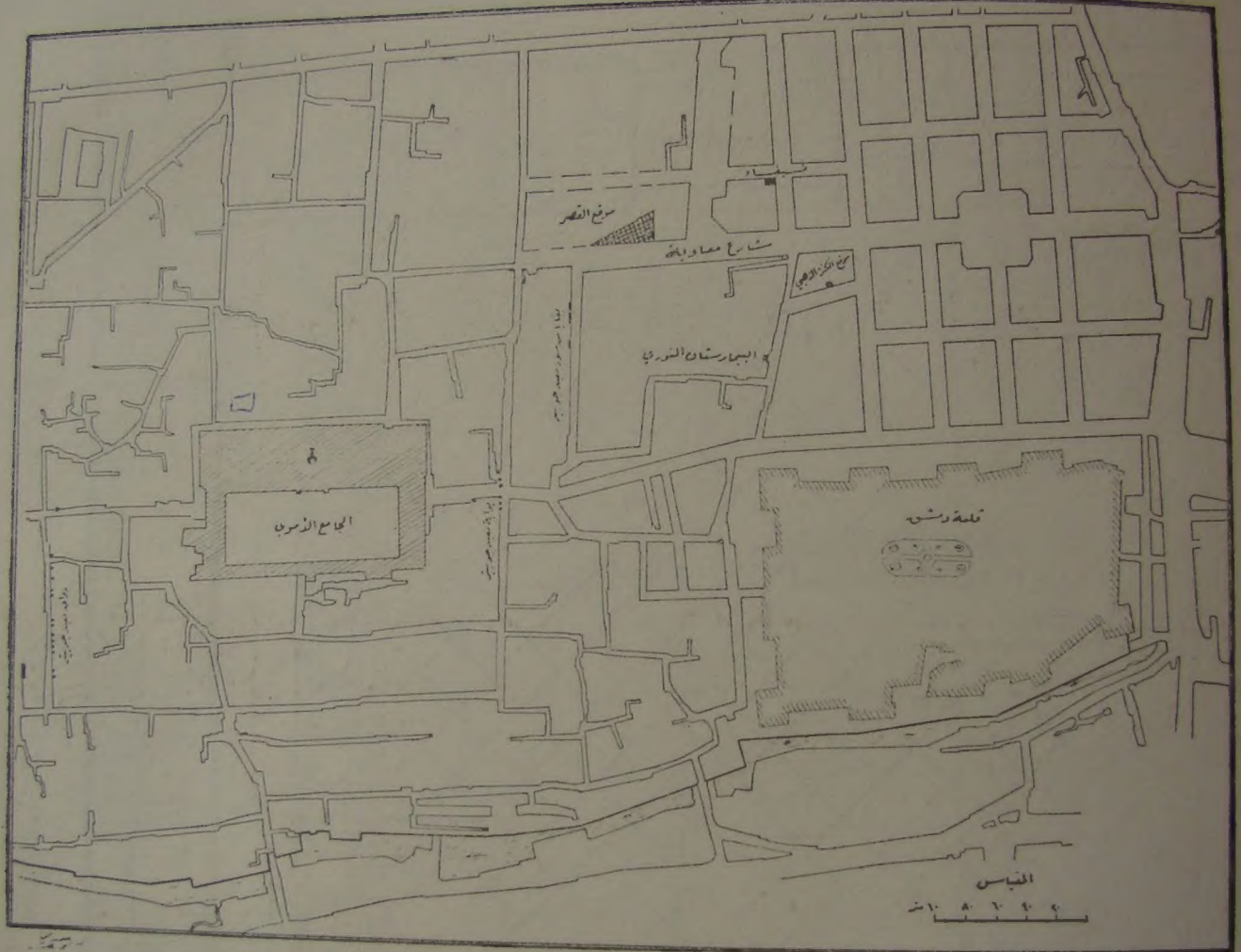
٣ - المئبة بين القاعة والبهو الموزع



٢ - تفاصيل من فسيفساء القاعة

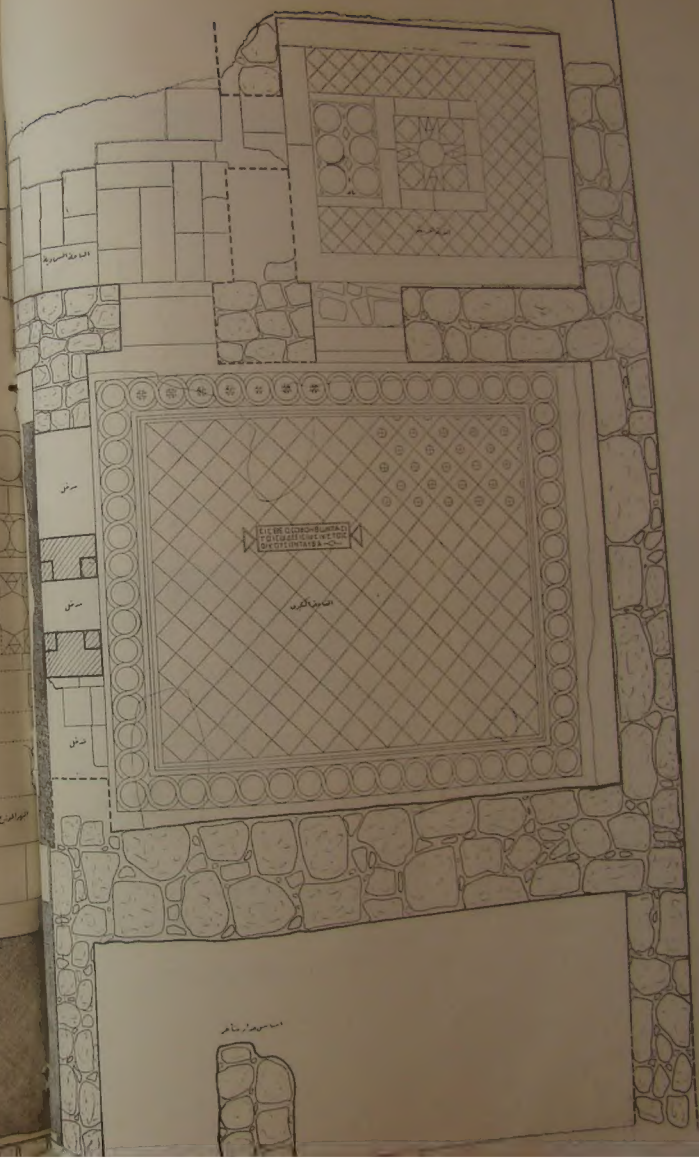
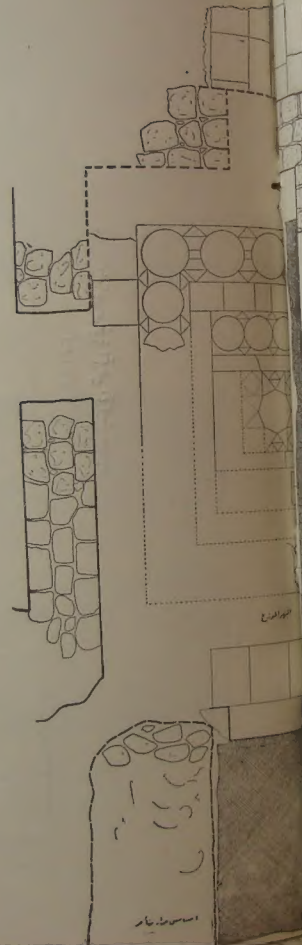
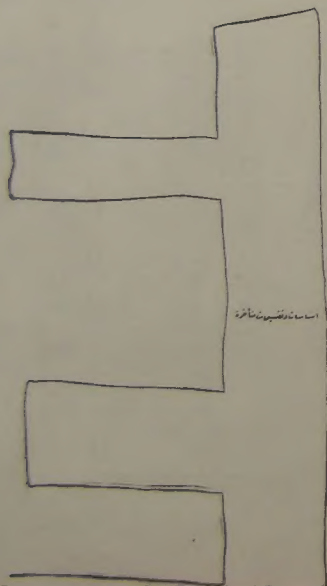


المدينة العامة للآثار والمخاض  
القسم الثاني الغربي  
مدينة وشبه القديسة



المخطط (١)

مصور المنطقة التي اكتشف فيها القصر









اللوحة الثالثة



٢ - منظر عام للغرفة الجنوبية



١ - تفاصيل من الغرفة الجنوبية



٤ - البهو الموزع



٣ - تفاصيل بلاط البهو الموزع

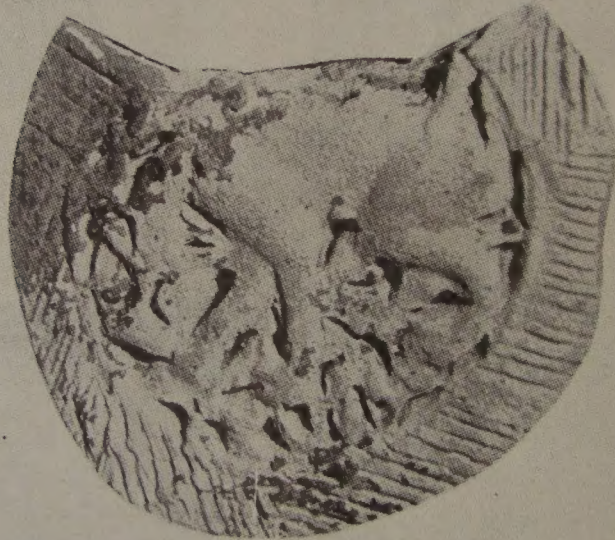




الشكل ١



الشكل ٣



الشكل ٢



قاروة بيزنطية صغيرة



الشكل ٦



الشكل ٥



الشكل ٤



ومع تقدم أعمال التنقيب أخذت الجدران المكتشفة تدل على معالم جناح من قصر كبير مشيد على الأرض الحرة في هذا الحي الذي كان يتوسط المدينة القديمة . ويرد هذا الجناح غالباً ، من حيث أسلوب بنائه وتفصيله المعمارية وبعض اللقى الأثرية التي التقطت فيه ، إلى أواخر القرن الخامس و فاتحة القرن السادس الميلادي ، أي حوالي عهد الامبراطور البيزنطي جوستين غالباً ، وقد ظل في العهد الأموي مستخدماً وفتحاً غير قليل ثم أصابه التعديل والإضافة في العهود العربية الإسلامية اللاحقة (١) .

تبلغ مساحة الجناح المكتشف مائتين وخمسة وسبعين متراً مربعاً . ويتألف ما ظهر منه من قاعة كبيرة ، وجزء من قاعة ثانية ، وهو موزع ، وغرفة ، وجانب من باحة سماوية (راجع المخطط ٣) .

### القاعة :

تقع هذه القاعة في الجانب الغربي من الجناح المكتشف ، وهي أكبر غرف هذا الجناح ( ٦٥ × ٥٠ م ) لها في جدارها الشرقي ثلاثة مداخل تصلها بالبهو الموزع . ولتلك المداخل عتبات مرتفعة قليلاً عن أرض القاعة وعثر أمام المدخل على قطع رخامية مزخرفة ( الشكل ٢ ) . كما أن للقاعة مدخلين في جدارها الجنوبي ، الأول يؤدي إلى الغرفة المجاورة والثاني يصلها بالباحة السماوية .

ومن المرجح أن الأقسام العلوية من المداخل الشرقية كانت مجهزة بنوافذ جصية مزججة تعلو الأبواب ، وذلك بدليل وجود كسر من الزجاج الملون منشورة على مساحة كبيرة قرب تلك المداخل .

والجدران المحيطة بالقاعة مشيدة بالحجارة الغشيمة المسواة وكانت مكسوة بطبقة من الملاط . وقد بقي منها مدمماً كان أو ثلاثة ( اللوحة الأولى الشكلان ٣ و ٤ ) وتبلغ ثخانتها : الجدار الشمالي ١٤٦ سم ، الغربي ١٠٤ سم والشرقي ٩٠ سم .

(١) راجع الفقرة الأخيرة من هذا البحث .



نقش من حارة دبرية



الشكل (٢)

رصفت أرض القاعة بحصيرة من الفسيفساء المتوسطة الدقة فيها بعض التشويه من عوامل الزمن . ولونها الأساسي زبدي وتجتازها خطوط مسننة حمراء مائلة ومتعامدة فيما بينها تقسم الفسيفساء إلى عدد كبير من المربعات التي تستند على رؤوسها ( المخطط ٣ ) وتتوسط كل مربع زهرة دائرية حمراء فيها صليب (١) . والإطار الذي يكتنف حصيرة الفسيفساء مكون من خطين أسودين بينهما دوائر سوداء متداخلة كالسلسلة أو في وسط كل دائرة منها زهرة حمراء بأربعة نويجات ( اللوحة الثانية الشكلان ١ ، ٢ ) .

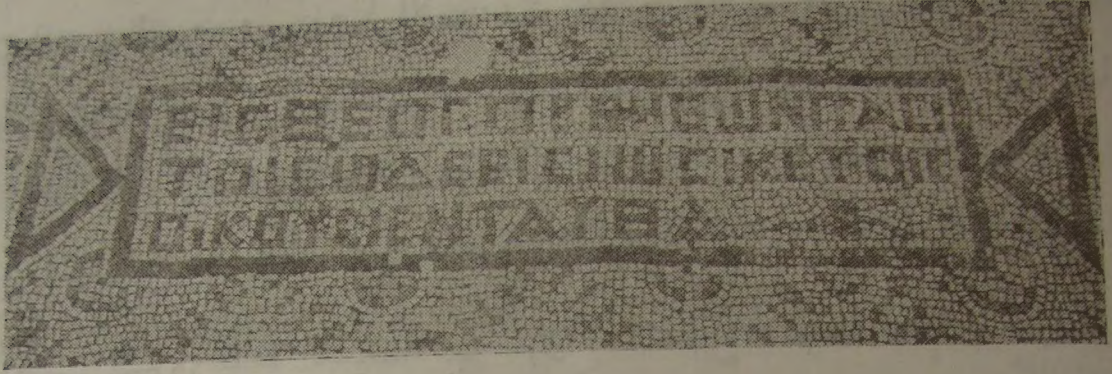
وفي وسط الفسيفساء تقريباً كتابة يونانية باللون الأحمر ، مؤلفة من ثلاثة سطور ضمن

(١) حصار الفسيفساء المقسمة إلى مربعات شطرنجية تستند على رؤوسها أسلوب تزييني معروف في الفسيفساء . وكانت هذه المربعات ، خاصة في العهد البيزنطي ، تتضمن صور حيوانات أو فواكه أو رموز مسيحية كاللحمان وغيرها . أما هذا الأسلوب المبسط المتكشف الذي يتوسط الربع فيه زهرة صغيرة أو عنصر تزييني مكرر في جميع المربعات فنعتقد أنه متأخر نسبياً فقد وجدت نماذج منه تعود للقرن السادس الميلادي في دير بيسان راجع :

G. M. FITZGERALD , A Sixth Century Monastery at Beth - Shan ( Schythopolis ) , 1939 .  
Pl. X III & XVIII .



إطار بعروقتين لونه أسود . طول الكتابة ١٥٥ و ٥ سم عرضها ٣٠ سم ارتفاع الحروف وسطياً ٧ سم ( راجع المخطط ٣ ، والشكل ٣ ، واللوحة الثانية ، للشكل ٢ ) .  
وقد نلطف الأستاذ جان بول ري - كوكيه من معهد الكتابات اليونانية في ليون بدراسة هذه الكتابة مشكوراً وتوجهاً لنا .



Εἰς Θεός · ὁ βοηθῶν πάντας  
τοῖς ὡδε εἰσίσωσι καὶ τοῖς  
οἰκοῦσι ἐνταῦθα .

الشكل (٣)

التعريب : « واحد هو الإله الذي يجير كل الداخلين إلى هذا المكان وكل الذين يقيمون فيه » (١) .

وهذه الصيغة مسيحية مألوفة جداً في العهد البيزنطي كما أن الكتابة تؤيد من حيث شكلها التاريخ الذي رجعناه لبناء القصر .

الغرفة الجنوبية : ( المخطط ٣ واللوحة الثالثة الشكلان ١ و ٢ ) .

تجاور القاعة التي تقدم وصفها ، من الجهة الجنوبية ، غرفة مستطيلة تتصل بتلك القاعة من جهة الشمال وبالباحة من جهة الشرق ، وتشارك مع القاعة بالجدارين الغربي والجنوبي .

(١) في السطر الثاني من الكتابة اليونانية ، على مايقول الأستاذ ري كوكيه ، أخطاء كتابية تمثل لفظاً شاملاً .



وكانت جدرانها مصفحة في قسمها السفلي بالرخام الوردي المموج ، بالملاط . وقد رصفت أرض الغرفة بالرخام الأبيض والأسود بشكل شطرنجي . وفي وسطها مربع تتوسطه دائرة من حجر الغرانيت الأسود ، تتوزع منها مثلثات رخامية خضراء وحمرات مصلبة على شكل الأشعة . وبجانب المربع مستطيل محدد بمستطيلين من الحجر الأصفر ومزين بدوائر من حجر وردي محاطة بحقول جميلة من الفسيفساء . وهذا الأسلوب في تناوب الرخام المجزع مع الفسيفساء نادر ولعله من خصائص ذلك العصر .

### البهو الموزع : ( المخطط ٣ ، واللوحة الثالثة الشكلان ٤٣ ) .

في الجانب الشرقي لقاعة الفسيفساء بهو موزع مستطيل ، عرضه ٥ م ، طول ما كشف منه حوالي عشرة أمتار . وهذا البهو كما ذكرنا مفتوح على القاعة . وهو من جهة ثانية متصل بالباحة السماوية . وكان بالأصل مفتوحاً على بعض الغرف الشرقية التي لا نعرف عنها شيئاً في الوضع الراهن . والبهو مقسوم من حيث بلاطه إلى حقلين ، الحقل الأول رصفت أرضه بالرخام الملون المجزع ، والحقول الرئيسية فيه كانت تتألف من دوائر رخامية وردية ومثلثات وأطر من الرخام الأسود . والعنصر التزييني المركزي فيه عبارة عن شكل هندسي مشن مكون من رخام أخضر مموج حوله مثلثات بيضاء تبدو كالنجم المشع . وقد تواترت في الفراغات بين الأشعة مثلثات من الرخام الأحمر والأسود والأبيض . وأمام المداخل التي تصل البهو بالقاعة حقل مستطيل من الفسيفساء تتخلله عناصر تزيينية ملونة . والحقل الثاني مرصوف بفسيفساء ذات حجم كبير ولون زهري وهي خالية من التزيينات مما يجعل عادة في الممرات والباحات ، وما يؤكد طبيعة هذا البهو الذي كان صلة الوصل بين أقسام الجناح . والجدار الشمالي للبهو لم يكتشف لوقوعه تحت الشارع . أما الجدار الظاهر في المخطط ٢ فهو من الجدران الحديثة فيما بعد .

هذا وفي إحدى زوايا هذا البهو أثر على خاية فارغة ينوف ارتفاعها عن المتر كانت منبئة



في الأرض ومغطاة ببلاطة . ومثل هذه الخوازي المائية المدفونة في الأرض كانت معدة لحزن بعض المؤن أو الأعتدة (١) ( راجع المخطط ٢ ) .

### الباحة السماوية ( المخطط ٣ )

كانت باحة القصر ، أو على الأقل باحة هذا الجناح من القصر ، قائمة في الجانب الجنوبي وقد دلت عليها بعض البلاطات الكبيرة من الحجر الكلسي الطري . ولا يعطينا القسم المنقّب من الباحة فكرة صحيحة عن مساحتها أو العناصر المشيدة فيها نظراً لأن معظمها مغيّب تحت المساكن القائمة حالياً .

### تاريخ القصر

ذكرنا آنفاً أن بناء القصر يعود لأواخر القرن الخامس ومطلع القرن السادس الميلادي وذلك تؤكدته الكتابة المكتشفة والمقارنة مع الفسيفساء المكتشفة في بيسان ( راجع ما قبله الصفحة ١٦٨ ، المتن والمهامش ) كما تؤيده النقود التي عثر عليها على مستوى أرض الغرفة وأكثرها البيزنطي ويمكن ترتيبها كما يلي :

١ - نقد من عهد أنسطاس أو جوستين الأول ( أو أواخر القرن الخامس وأوائل القرن السادس الميلادي ) .

٢ - نقد من عهد جوستين الثاني ( القرن السادس الميلادي ) .

٣ - نقد من النموذج العربي - البيزنطي ( أواخر السابع ) .

(١) عقد العمال العاملون في التنقيب والتفريجون وعابرو السيل آمالاً جساماً على هذه الحاية ، خاصة لسبق الشور على الكثر الأموي قريباً من هذا المكان ، والواقع أن وجود الجرار الملوثة بالنقود ، داخل الأرض أو في الجدران ، شيء محتمل على قدرته ، ولكن الجرار في مثل هذه الحال تكون غالباً صغيرة الحجم ، وهناك من هذا القبيل وفي المنطقة ذاتها ، الكثر الأموي المكتشف على مقربة من هذا السكان ( الأستاذ الش - المرجع المذكور ل الصفحة ١٦٦ ) وكثران فضيان غير منشورين .



ويدعم هذا التاريخ المقترح الفخار البيزنطي المثني وبعض التفاصيل المعمارية لإعادة استعمال العناصر المعمارية من مباني العهد الروماني خاصة معبد « جوبيتر » الذي كان قد حوّل منذ زمن إلى « بازيليك » وتقدمت أسواره وبعض عناصره وتهدمت .  
وفي هذه الفترة كانت مدينة دمشق ، كما كانت دوماً ، من أمهات المدن ، مزدهرة وغنية وجميلة العمارة . وكانت المنطقة المحيطة ببازيليك القديس يوحنا المعبدان حياً لسراة الدمشقيين . وظلت هذه الصفة طوال العهد الأموي ( أواخر القرن السابع الميلادي والقرن الثامن ) وفي هذه الناحية من المدينة كانت تقوم بعض قصور الأمويين الذائعة الصيت ، كما أن الراجح حتى الآن ، أن قصر الخضراء الذي ابتناه معاوية كان على مقربة من المكان ، قرب قصر العظم الحالي أو في مكانه .

وقد استمر السكن في القصر المكتشف حتى القرن التاسع أو ما بعده وإن جرت عليه بعض التعميلات ، وذلك بدليل العثور على كسرات زبدية زجاج سوري أو مصري شفافة ذات لون أحمر نبيذي مزين بخطوط بيضاء غارقة في جسم الزجاج ، وهناك كسرات قريبة الشبه ومن اللون نفسه ولكنها تعود لآنية مصنوعة بطريقة النفخ غالباً وهي مضلعة طولياً وغير مسجّبة ( اللوحة الرابعة ، الشكل ١ ) وبعض هذه الكسرات ترد غالباً للقرن التاسع الميلادي وبعضها أحدث عهداً (١) .

وهناك أخيراً لقي تعود لعمود متأخرة لا نعتقد أنها تثبت سكناً متأخراً في القصر ، بل هي على الراجح من نقايات المساكن المجاورة أو المتأخرة (٢) ، وقد عرضنا بعض نماذج منها ( اللوحة الرابعة الأشكال ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ) .

### عمدانه البني نسيب صليبي

#### (١) راجع للمقارنة :

C. J. LAMM, Mittelaltaerliche Glaser , Bd . I, S. 101 - 103 , Bd . II, Taflen 31 - 32 .

(٢) مثال ذلك كسرة من مطرة من العهد المملوكي على بطنها قرص مخرّم مضاف يمثل حيواناً ، وقد وجدت نماذج مماثلة لهذه المطرات في قلعة حماة ولكن قرصها يمثل طائراً يحبو على طائر آخر أو يفترسه وهي قد تعود لقرن الرابع عشر .

راجع :

P. J. RIIS & V. POULSEN , Hama , Kobenhavn , 1957 , P 260 . Nos . 955 - 956 .